

beurer

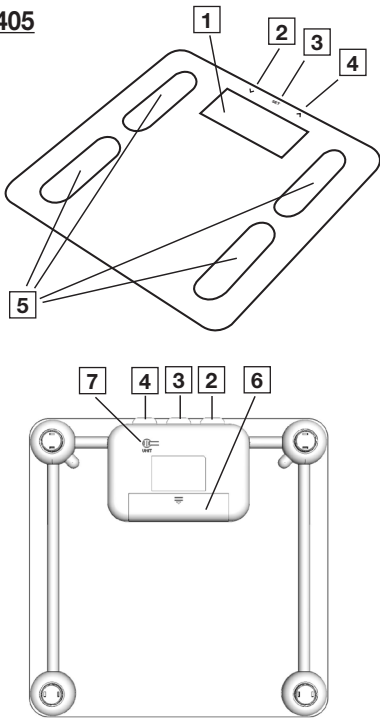
BF 405 + 915 Signature Line



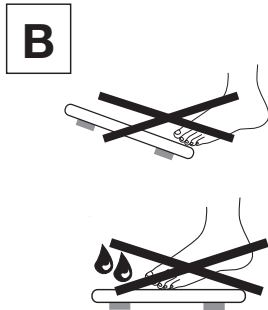
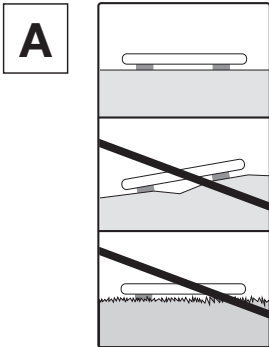
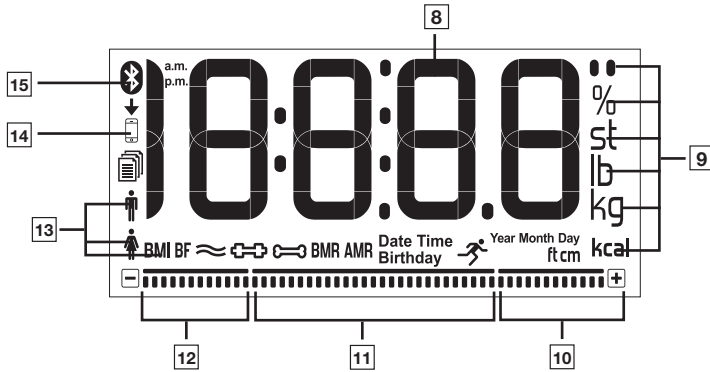
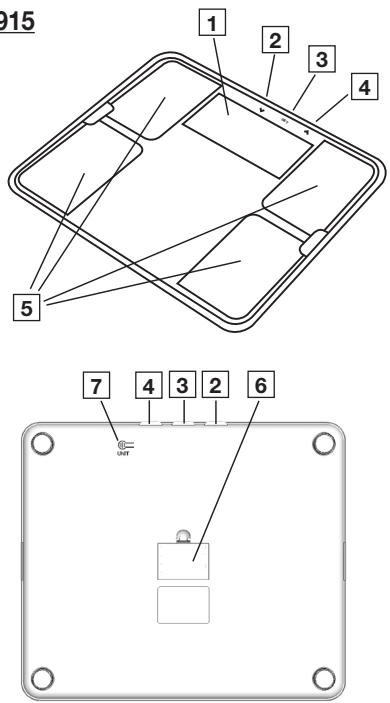
CS	Diagnostická váha	
	Návod k použití.....	4
SK	Diagnostická váha	
	Návod na použitie.....	11



BF 405



BF 915





Tento návod k použití si pečlivě prostudujte. Dodržujte výstražné a bezpečnostní pokyny. Návod k použití uschovejte pro pozdější použití. Zajistěte, aby byl návod k použití přístupný jiným uživatelům. Při předání přístroje předejte také návod k použití.







OBSAH

1. VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ	4
2. VARNÉ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	5
3. OBSAH BALENÍ.....	6
4. POPIS PŘÍSTROJE.....	6
5. POUŽITÍ.....	6
5.1 Předpoklady pro správné měření.....	6
5.2 Založení uživatele váhy v aplikaci „beurer HealthManager Pro“ ...	7
5.3 ALTERNATIVNĚ: Založení uživatele váhy bez aplikace	7
5.4 Vážení	7
5.5 Vymazání uživatele váhy.....	8
5.6 Změna jednotky hmotnosti	8
6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	8
7. CO DĚLAT V PŘÍPADĚ PROBLÉMŮ?	8
7.1 Obnovení továrního nastavení váhy.....	8
7.2 Hlášení a chyby	9
7.3 Problémy s připojením <i>Bluetooth</i> ®.....	9
8. LIKVIDACE.....	9
9. TECHNICKÉ ÚDAJE	10
10. ZÁRUKA	10

1. VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ



Na přístroji, v návodu k použití, na obalu a typovém štítku přístroje jsou použity tyto symboly:

	VAROVÁNÍ Varovné upozornění na nebezpečí poranění nebo riziko ohrožení zdraví
	POZOR Varovné upozornění na možné poškození přístroje.
	Přístroj nesmí používat osoby se zdravotnickými implantáty (např. kardiostimulátory). Mohlo by dojít k negativnímu ovlivnění funkce těchto přístrojů.
	Označení CE Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic.
	Výrobky prokazatelně odpovídají technickým předpisům EEU
	Likvidace podle směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ)
	Značka posuzování shody Spojeného království

	Výrobce		Obal zlikvidujte s ohledem na životní prostředí
	Přečtěte si návod k použití		Nebezpečí uklouznutí! Nestoupejte na váhu za mokra
	Postavte váhu na pevný a rovný podklad. Váhu neumísťujte na koberec.		Nebezpečí převrhnutí! Nestoupejte si na vnější okraj.

2. VAROVNÉ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

VAROVÁNÍ

- Přístroj je určen pouze k vážení lidí a zaznamenání osobních tréninkových údajů. Přístroj je určen pouze pro vlastní potřebu, ne pro lékařské nebo komerční účely. Používejte přístroj pouze k účelu, ke kterému byl vytvořen, a způsobem uvedeným v tomto návodu.
- **Přístroj nesmí používat osoby se zdravotnickými implantáty (např. kardiostimulátory). Mohlo by dojít k negativnímu ovlivnění funkce těchto přístrojů.**
- **Nepoužívejte přístroj v době těhotenství.**
- **Nebezpečí převrhnutí!** Váhu nikdy nepokládejte na nerovný povrch. Nestoupejte z jedné strany na vnější okraj váhy (viz obrázek ).
- **Nebezpečí uklouznutí!** Nestoupejte na váhu mokřými chodidly (viz obrázek ). Nestoupejte na váhu, pokud je její povrch vlhký. Nestoupejte na váhu v ponožkách.
- Respektujte, že se mohou vyskytnout nepřesnosti měření, neboť se nejedná o cejchovanou váhu, která by byla určena pro profesionální a lékařské účely.
- V případě léčby, resp. diety u nadváhy nebo podváhy si musíte zajistit kvalifikované poradenství ze strany příslušného odborného personálu (např. lékaře). Hodnoty zjištěné váhou přitom mohou kvalifikovanému personálu pomoci.
- U dětí, vrcholových sportovců nebo osob se zdravotními/fyzickými omezeními (např. symptomy edému, osteoporóza, užívání léků na kardiovaskulární problémy nebo léků měnících cévy, osoby s výraznými anatomickými odchylkami v oblasti nohou), mohou být při stanovování tělesného tuku zjištěny nepřesné nebo nevěrohodné výsledky.
- Opravy mohou provádět jen zákaznické servery firmy Beurer nebo autorizovaní prodejci. Váhu sami nikdy neotevírejte.



Bezpečnostní pokyny pro zacházení s bateriemi

- Baterie vkládejte vždy správně a se zohledněním polarity (+ / -). Baterie udržujte čisté a suché a chraňte je před vodou. Vždy zvolte správný typ baterií.
- Baterie a kontakty v přihrádce na baterie nikdy nezkratujte.
- Baterie nikdy nenabíjejte, nevybíjejte, nezahřívajte, nerozebírejte, nedeformujte, nemanipulujte s nimi nebo je nemodifikujte.
- Baterie nikdy nesvařujte ani nepájejte.
- V jednom přístroji nikdy nemíchejte baterie různé výroby, kapacity (nové a použité), velikosti a typu.
- **Nebezpečí výbuchu!** Nedodržení uvedených bodů může způsobit poranění osob, přehřátí, vytečení, odvětrání, zlomení, výbuch nebo požár.

- Pokud baterie vyteče, použijte ochranné rukavice a vyčistěte přihrádku na baterie suchým hadříkem.
- Pokud by se tekutina z článku baterie dostala do kontaktu s pokožkou nebo očima, opláchněte postižené místo vodou a vyhledejte lékaře.
- **Nebezpečí spolknutí!** Uchovávejte baterie mimo dosah dětí. Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Nikdy nedovolte dětem vyměňovat baterie bez dohledu dospělé osoby.
- Baterie skladujte odděleně od kovových předmětů, v dobře větraných, suchých a chladných místnostech.
- Baterie nikdy nevystavujte přímému slunečnímu záření nebo dešti.
- Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, vyjměte z něj baterie.
- Vybité baterie ihned a řádně zlikvidujte. Baterie nikdy nevhazujte do ohně.
- Při likvidaci uchovávejte baterie různých elektrochemických systémů odděleně.

3. OBSAH BALENÍ

Zkontrolujte, zda je přístroj uložen v neporušeném obalu a zda je obsah kompletní. Před použitím se ujistěte, zda přístroj a jeho příslušenství nevykazují žádná viditelná poškození a zda jsou odstraněny veškeré obaly. V případě pochybností přístroj nepoužívejte a obraťte se na prodejce nebo na uvedenou adresu servisního střediska.

- 1 diagnostická váha
- 3 baterie typu AAA, 1,5 V
- 1 návod k použití
- 1 stručný návod

4. POPIS PŘÍSTROJE

Příslušné nákresy jsou zobrazeny na straně 3.

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1 Displej | 9 Měrná jednotka |
| 2 Tlačítko √ | 10 Interpretace (naměřená hodnota = hodně) |
| 3 Tlačítko SET - nastavení | 11 Interpretace (naměřená hodnota = normální) |
| 4 Tlačítko ^ | 12 Interpretace (naměřená hodnota = málo) |
| 5 Elektrody | 13 Tělesné údaje |
| 6 Přihrádka na baterie | 14 Přenos naměřených dat |
| 7 Tlačítko UNIT | 15 Váha připojená k <i>Bluetooth</i> [®] |
| 8 Naměřené hodnoty | |

5. POUŽITÍ

5.1 Předpoklady pro správné měření

- Postavte váhu na rovný a pevný podklad (viz obrázek **A**).
- Važte se pokud možno vždy ve stejnou denní dobu (nejlépe ráno), po vykonání potřeby, nalačno a bez oblečení.
- Pro zjištění tělesného tuku stoupejte na elektrody **5** váhy naboso.
- Od měření hmotnosti až po měření tělesného tuku stůjte rovně a klidně. Dbejte na rovnoměrné rozložení hmotnosti.

5.2 Založení uživatele váhy v aplikaci „beurer HealthManager Pro“

Váha má 8 paměťových míst pro uživatele váhy, do kterých můžete uložit například členy vaší rodiny. Pomocí aplikace „beurer HealthManager Pro“ můžete jednotlivé uživatele aplikace a příslušného uživatele váhy pohodlně nastavit prostřednictvím chytrého telefonu. Postupujte takto:

1. Pomocí chytrého telefonu naskenujte QR kód a nainstalujte aplikaci „beurer HealthManager Pro“.



Přejít k aplikaci
„beurer HealthManager Pro“

2. Spusťte aplikaci „beurer HealthManager Pro“ a postupujte podle příslušných pokynů.
3. Na konci pokynů budete vyzváni stoupnout si na váhu a provést počáteční měření (pro pozdější automatické rozpoznání osob). Jakmile se na displeji zobrazí [1] uživatel váhy (např. „U: 1“) a „0,0“, stoupněte si na váhu.

5.3 ALTERNATIVNĚ: Založení uživatele váhy bez aplikace

Alternativně můžete uživatele váhy založit také přímo na váze bez aplikace. **Uživatele váhy založte přímo na váze pouze tehdy, pokud jste předtím žádného uživatele váhy nezaložili přes aplikaci.** To není nutné, pokud je váha již připojena k aplikaci.

1. Vložte baterie (na displeji [1] bliká „USE APP“).
2. Váhu postavte na pevný podklad.
3. Stiskněte tlačítko SET. [3]
4. Nastavte aktuální datum (rok, měsíc, den) a čas. Vždy potvrďte tlačítkem SET [3], dokud se na displeji nezobrazí [1] „0,0“.
5. Stiskněte tlačítko SET. [3]
6. Tlačítkem \wedge [4] zvolte požadovaného uživatele váhy (možný U: 1 až 8). Výběr potvrďte tlačítkem SET [3].
7. Na displeji bliká symbol ♂ / ♀ . Tlačítkem \wedge [4] nastavte pohlaví. Potvrďte tlačítkem SET [3].
8. Na displeji bliká „170“. Tlačítkem \wedge [4] nastavte tělesnou výšku. Potvrďte tlačítkem SET [3].
9. Na displeji [1] bliká „rok, potom měsíc, potom den“. Tlačítkem \wedge [4] nastavte rok, měsíc, den narození. Potvrďte tlačítkem SET [3].
10. Na displeji bliká [1] „3“. Tlačítkem \wedge [4] / \vee [2] nastavte Vaši úroveň aktivity podle tělesné námahy (dlouhodobé pozorování). (1 = žádná, 2 = malá, 3 = průměrná, 4 = vysoká, 5 = velmi vysoká /atletická). Potvrďte tlačítkem SET [3].
11. Na displeji [1] se zobrazí „0,0“ se symbolem uživatele. Proveďte počáteční měření.

5.4 Vážení

1. Postavte se na váhu naboso. S oběma nohama a rovnoměrným rozložením hmotnosti klidně stůjte na elektrodách [5]. Váha se zapíná automaticky.
2. Na displeji [1] se zobrazí tělesná váha. Poté by se měl automaticky zobrazit rozpoznáný uživatel váhy (např. „U: 1“ pro uživatele váhy 1). Pokud váha rozpoznala více možných uživatelů váhy, vyberte pomocí tlačítka \wedge [4] správného uživatele váhy a počkejte 3 sekundy. Sestupte z váhy.
3. Poté se postupně zobrazí tyto hodnoty.




BMI	Index tělesné hmotnosti (zdravá hodnota: 18,5 – 25)
BF	Podíl tělesného tuku v % (zdravá hodnota: ženy 16 – 28 % / muži 11 – 23 %)
\approx	Podíl tělesné vody v % (zdravá hodnota: ženy >45 % / muži >50 %)
♂ / ♀	Podíl svalové hmoty v % (zdravá hodnota: ženy 27 – 43 % / muži 37 – 57 %)
☞	Podíl minerálů v kostní hmotě v kg (žádná uznávaná doporučení; podíl minerálů v kostech neobahuje organické substance jako jsou bílkoviny nebo buňky; může se lišit vlivem faktorů jako je hmotnost/výška/věk/pohlaví)

BMR	Bazální metabolický výdej = denní základní obrat: Množství energie v kcal při naprostém klidu
AMR	Aktivní metabolický výdej = denní aktivní obrat: Množství energie v kcal při tělesné aktivitě (podle zadané úrovně aktivity)
kg/BMI	Tělesná hmotnost včetně interpretace BMI

Upozornění: Podrobnější sledování hodnot najdete v aplikaci, resp. v často kladených otázkách na stránce www.beurer.de

- Pokud je k dispozici připojení *Bluetooth*[®], budou hodnoty po úspěšném měření uživatele (např. U: 1) přeneseny do aplikace „beurer HealthManager Pro“. Je to označeno symbolem přenosu naměřených dat [4]. Není-li přenos možný, ukládá se u každého uživatele až 30 hodnot. Jakmile bude vytvořeno spojení, budou tyto hodnoty přeneseny.
- Váha se vypíná automaticky.

Upozornění: Pokud automatické rozpoznání uživatele nefunguje, stiskněte opakovaně tlačítko  [4], dokud se nezobrazí váš uživatel váhy a počkejte 3 sekundy. Potom proveďte diagnostické měření.


Upozornění: Pro zobrazení Vašeho posledního diagnostického měření stiskněte opakovaně tlačítko  [4], dokud se nezobrazí váš uživatel váhy a počkejte 3 sekundy. Poté pomocí tlačítka  [2] zobrazte poslední diagnostické měření. Další měření zobrazíte opětovným stisknutím tlačítka  [2]. Na displeji [1] je možné zobrazit až 30 měření.

Upozornění: Pokud se měření provádí v botách, potom se zobrazí pouze tělesná hmotnost (při rozpoznání uživatele váhy se hmotnost automaticky uloží).

5.5 Vymazání uživatele váhy

Jednotlivé uživatele váhy můžete mazat v aplikaci „beurer HealthManager Pro“.

Alternativně můžete uživatele váhy vymazat také z váhy. Postupujte takto:

- Tlačítkem  [4] zvolte Vašeho uživatele.
- Stiskněte na 4 sekundy tlačítko UNIT [7] na zadní straně přístroje, dokud se neobjeví „dEL“.

5.6 Změna jednotky hmotnosti

Jednotku hmotnosti můžete změnit v aplikaci „beurer HealthManager Pro“ nebo alternativně přímo na váze: Váhu zapněte a stiskněte tlačítko UNIT [7] na zadní straně přístroje.

6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Povrch váhy občas očistěte jemnou, lehce navlhčenou utěrkou. Váhu opět použijte až tehdy, když bude povrch váhy zcela suchý.

POZOR

- Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky.
- Nikdy nevkládejte váhu do vody. Váhu nikdy neomývejte pod tekoucí vodou.
- Na váhu neodkládejte žádné předměty, jestliže ji nepoužíváte.
- Váhu chraňte před nárazy, vlhkostí, prachem, chemikáliemi, silnými teplotními výkyvy a blízkými tepelnými zdroji (kamna, topná tělesa).

7. CO DĚLAT V PŘÍPADĚ PROBLÉMŮ?


7.1 Obnovení továrního nastavení váhy

Pro obnovení továrního nastavení váhu zapněte a tlačítko UNIT [7] na zadní straně přístroje držte stisknuté 5 sekund, dokud se nezobrazí „CLr“.

7.2 Hlášení a chyby

Zobrazení	Příčina / odstranění
Odchyłka hmotnosti	Nesprávný nulový bod. Krátce si na váhu jednou nohou stoupněte, dokud se nezobrazí aktuální hmotnost a poté nohu odstraňte, až začne blikat symbol „0.0“.
PAir	Je nezbytné spárování s <i>Bluetooth</i> [®] . Spustíte/povolíte párování/bonding na chytrém telefonu (případně postupujte podle stavového řádku / informační lišty) a 6místný párovací kód potvrďte tlačítkem SET [3] na přístroji a na chytrém telefonu.
„USE APP“	Spárujte váhu s aplikací. Nepropojujte je přes nastavení <i>Bluetooth</i> [®] chytrého telefonu. Pouze přes aplikaci.
U: -	Měření nelze přiřadit žádnému uživateli váhy. Pokud nefunguje automatické rozpoznání uživatele váhy, potom na váhu krátce stoupněte, opakovaně stiskněte tlačítko \wedge [4], dokud se nezobrazí váš uživatel a počkejte 3 sekundy. Znovu proveďte měření.
BF-Err	Podíl tělesného tuku je mimo měřitelný rozsah (méně než 3 % nebo více než 65 %). Zkontrolujte uživatelská data nebo změňte úroveň aktivity.
BF--	Diagnostické měření není možné (např. měření na botách). Opakujte měření naboso. Jinak se zobrazí a přenesou pouze hodnoty hmotnosti.
Err	Byla překročena maximální nosnost 200 kg. Váhu zatěžujte max. do 200 kg.
Lo	Baterie jsou vybité. Výměna baterií

7.3 Problémy s připojením *Bluetooth*[®]

Problém	Příčina / odstranění
Žádné připojení <i>Bluetooth</i> [®]  Symbol [15] se nezobrazuje	Přístroj je mimo dosah <i>Bluetooth</i> [®] . Minimální dosah ve volném prostoru je cca 10 m. Stěny a stropy dosah snižují. Jiné rádiové vlny mohou rušit přenos. Váhu proto nepoužívejte v blízkosti zařízení, jako je např. mikrovlnná trouba, indukční sporák. V ideálním případě vypněte ostatní <i>Bluetooth</i> [®] přístroje, které jsou v dosahu. Žádné <i>Bluetooth</i> [®] spojení s aplikací. 1. Pro rychlejší navázání spojení váhu zapněte. 2. <i>Bluetooth</i> [®] na chytrém telefonu vypněte a znovu zapněte. Přitom vezměte na vědomí, že se váha nepřipojuje z <i>Bluetooth</i> [®] nastavení operačního systému. Případně ji odstraňte ze seznamu přístrojů v nastavení <i>Bluetooth</i> [®] a následně použijte aplikaci „beurer HealthManager Pro“. 3. Úplně zavřete aplikaci (i na pozadí). Vypněte a opět zapněte chytrý telefon. 4. Vyjměte na chvíli baterie z váhy a opět je vložte zpět. Spustte aplikaci. 5. Při připojování váhy zkontrolujte stavový řádek chytrého telefonu, abyste mohli spustit párování/bonding.
Výsledky měření se neodesílají Symbol [14] se nezobrazuje	Žádné měření k uživateli váhy nebo žádné připojení <i>Bluetooth</i> [®] . Paměť uživatele (např. U: 1), která se zobrazuje na displeji váhy, musí být ve Vašem nastavení aplikace přiřazena k váze. Pouze taková měření lze odesílat. Zkontrolujte proto Vašeho uživatele na váze při měření a v nastaveních aplikace.


8. LIKVIDACE

V zájmu ochrany životního prostředí nelze přístroj po ukončení jeho životnosti likvidovat spolu s domácím odpadem. Likvidace se musí provést prostřednictvím příslušných sběrných míst ve vaší zemi. Dodržujte místní předpisy pro likvidaci materiálů. Přístroj zlikvidujte podle směrnice EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).

Pokud se chcete na něco zeptat, obraťte se na příslušný obecní úřad, který má likvidaci na starosti. Adresy míst zpětného odběru odpadních zařízení vám poskytnou např. místní orgány státní správy, místní podniky zabývající se likvidací odpadu nebo prodejce přístroje.



9. TECHNICKÉ ÚDAJE

Model:	BF 405	BF 915
Rozměry:	310 x 310 x 28 mm	350 x 300 x 28 mm
Hmotnost:	2100 g	2460 g
Rozsah měření:	200 kg/ 440 lb / 31 st	
Hodnota dělení d:	kg: 0,1 kg / lb: 0,2 lb / st: mezi 0-19 st = 0,2 lb; mezi 20-28 st = 1lb	
Přesnost opakování:	max +/- 0,4kg	
Absolutní přesnost:	max +/- (0,5% +0,1kg); např. při 80 kg: max +/- 0,5 kg	
Baterie:	3 x 1,5 V baterie AAA	
Přenos dat:	Bluetooth® low energy technology Frekvenční pásmo 2402 - 2480 MHz, vysílací výkon max. +4 dBm	
Seznam kompatibilních zařízení:	Seznam kompatibilních chytrých telefonů, informace o softwaru a Podrobné informace o zařízeních najdete pod tímto odkazem: connect.beurer.com  Zde přejdete k podporovaným přístrojům.	
Systémové požadavky aplikace „beurer HealthManager Pro“**	iOS ≥ 12.0 Android™ ≥ 8.0 Bluetooth® ≥ 4.2	



Technické změny vyhrazeny.

*Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských směrnic.

Značka CE byla umístěna v souladu s následujícími evropskými směrnicemi:

Směrnice 2014/53/EU (Radio Equipment Directive - RED)

Prohlášení o shodě pro tento výrobek naleznete na adrese:

<https://www.beurer.com/web/we-landingpages/de/cedeclarationofconformity.php>

10. ZÁRUKA

Více informací o záruce a záručních podmínkách naleznete v příloženém záručním listu.



Pozorne si prečítajte tento návod na použitie. Starostlivo si prečítajte výstražné a bezpečnostné upozornenia. Tento návod na použitie si ponechajte na neskoršie použitie. Návod na použitie sprístupnite iným používateľom. Pri postúpení prístroja odovzdajte aj návod na použitie.







OBSAH

1. VYSVETLENIE SYMBOLOV	11
2. VÝSTRAŽNÉ A BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA	12
3. OBSAH BALENIA	13
4. POPIS PRÍSTROJA	13
5. POUŽÍVANIE	13
5.1 Predpoklady pre správne meranie	13
5.2 Pridanie používateľa váhy v aplikácii „beurer HealthManager Pro“	14
5.3 ALTERNATÍVNE: Pridanie používateľa váhy bez aplikácie	14
5.4 Váženie	14
5.5 Vymazanie používateľa váhy	15
5.6 Prestavenie jednotky hmotnosti	15
6. ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ	15
7. ČO ROBIŤ, AK SA VYSKYTNÚ PROBLÉMY?	15
7.1 Obnovenie výrobných nastavení	15
7.2 Hlásenia a chyby	16
7.3 Problémy s pripojením <i>Bluetooth</i> ®	16
8. LIKVIDÁCIA	16
9. TECHNICKÉ ÚDAJE	17
10. ZÁRUKA	17

1. VYSVETLENIE SYMBOLOV



Na prístroji, v návode na použitie, na obale a na typovom štítku prístroja sa používajú nasledovné symboly:

	VÝSTRAHA Výstražné upozornenie poukazujúce na nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenia vášho zdravia.
	POZOR Výstražné upozornenie na možné škody na prístroji.
	Prístroj nesmú používať osoby s medicínskymi implantátmi (napr. kardiostimulátor). V opačnom prípade môže dôjsť k ovplyvneniu ich funkčnosti.
	Značka CE Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných noriem.
	Výrobky preukázateľne vyhovujú požiadavkám technických predpisov EAEU
	Prístroj zlikvidujte v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	United Kingdom Conformity Assessed Mark

	Výrobca		Obal ekologicky zlikvidujte
	Prečítajte si návod na použitie		Nebezpečenstvo pošmyknutia! Nestúpajte na váhu za mokra
	Postavte váhu na rovný a pevný povrch. Váhu nestavajte na koberec.		Nebezpečenstvo prevrátenia! Nestúpajte na vonkajší okraj.

2. VÝSTRAŽNÉ A BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

VÝSTRAHA

- Prístroj je určený na váženie ľudí a na zaznamenávanie osobných fitness údajov. Prístroj je určený len na osobné použitie a nie na lekárske alebo komerčné použitie. Prístroj používajte výlučne na účel, na ktorý bol vyvinutý a spôsobom uvedeným v návode na použitie.
- **Prístroj nesmú používať osoby s medicínskymi implantátmi (napr. kardiostimulátor). V opačnom prípade môže dôjsť k ovplyvneniu ich funkčnosti.**
- **Nepoužívajte prístroj počas tehotenstva.**
- **Nebezpečenstvo prevrátenia!** Váhu nikdy nekladte na nerovný podklad. Nestúpajte jednostranne na vonkajší okraj váhy (pozri obrázok ).
- **Nebezpečenstvo pošmyknutia!** Nestúpajte na váhu s mokrými nohami (pozri obrázok ). Na váhu nestúpajte, ak je jej povrch vlhký. Na váhu nestúpajte v ponožkách.
- Berte do úvahy, že z technických príčin sú možné tolerancie nameraných hodnôt, keďže nejde o kalibrovanú váhu na profesionálne, medicínske použitie.
- Pri každej liečbe, resp. diéte nadmernej alebo nízkej hmotnosti musí kvalifikovaný odborný personál (napr. lekár) zabezpečiť kvalifikované poradenstvo. Hodnoty zistené s váhou môžu pritom podporovať odborný personál.
- U detí, výkonnostných športovcov alebo osôb so zdravotnými/telesnými obmedzeniami (napr. edémy, osteoporóza, užívanie liekov na kardiovaskulárne choroby alebo liekov na zúženie ciev, osoby s výraznými anatomickými odlišnosťami na nohách) sa môžu pri určovaní telesného tuku vyskytnúť nepresné alebo nehodnoverné výsledky.
- Opravy môže vykonávať len zákaznícky servis spoločnosti Beurer alebo autorizovaní predajcovia. Váhu nikdy neotvárajte.



Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa manipulácie s batériami

- Pri vkladaní batérií vždy dbajte na správnu polaritu (+/-). Udržiavajte ich čisté a suché a zabráňte ich kontaktu s vodou. Vždy používajte správny typ batérií.
- Batérie a kontakty v priehradke na batérie nikdy neskratujte.
- Batérie nikdy nenabíjajte, zámerne nevybíjajte, nenahrievajte, nerozoberajte, nedeformujte, nezapuzdrujte ani neupravujte.
- Nikdy ich nezvárajte ani nespájkujte.
- Nikdy v rámci jedného zariadenia nekombinujte batérie rôznych výrobcov, kapacity (nové a použité), veľkosti a typu.
- **Nebezpečenstvo výbuchu!** Nedodržanie uvedených bodov môže mať za následok zranenia osôb, prehriatie, vytečenie, odvetranie, prasknutie, výbuch alebo požiar.
- Ak batéria vytečie, nasadte si ochranné rukavice a priehradku na batérie vyčistite suchou handričkou.

- Ak dôjde ku kontaktu tekutiny z batérie s pokožkou alebo očami, postihnuté miesto vymyte vodou a vyhľadajte lekársku pomoc.
- **Nebezpečenstvo prehltnutia!** Batérie uchovávajú mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Nikdy nedovoľte deťom meniť batérie bez dozoru dospelého osoby.
- Batérie uchovávajú mimo dosahu kovových predmetov, v dobre vetraných, suchých a chladných priestoroch.
- Nevystavujte ich priamemu slnečnému žiareniu ani dažďu.
- Ak sa chystáte zariadenie dlhší čas nepoužívať, vyberte z neho batérie.
- Vybité batérie okamžite zlikvidujte podľa predpisov. Batérie nikdy nelikvidujte v ohni.
- Pri likvidácii skladujte batérie s rôznymi elektrochemickými systémami oddelene.

3. OBSAH BALENIA

Skontrolujte, či obal prístroja nevykazuje vonkajšie poškodenia a či je obsah balenia kompletný. Pred použitím sa musíte uistiť, že prístroj a príslušenstvo nevykazujú žiadne viditeľné poškodenia a že je odstránený všetok obalový materiál. V prípade pochybností prístroj nepoužívajte a obráťte sa na svojho predajcu alebo na uvedenú servisnú adresu.

- 1 diagnostická váha
- 3 batérie typu AAA, 1,5 V
- 1 tento návod na použitie
- 1 stručný návod

4. POPIS PRÍSTROJA

Príslúchajúce nákresy sú zobrazené na strane 3.

- | | |
|--------------------------------|--|
| 1 Displej | 9 Merná jednotka |
| 2 Tlačidlo \surd | 10 Interpretácia (nameraná hodnota = veľa) |
| 3 Tlačidlo SET | 11 Interpretácia (nameraná hodnota = normálna) |
| 4 Tlačidlo \wedge | 12 Interpretácia (nameraná hodnota = málo) |
| 5 Elektródy | 13 Telesné údaje |
| 6 Priehradka na batérie | 14 Prenos údajov |
| 7 Tlačidlo UNIT | 15 Váha spojená s <i>Bluetooth</i> [®] |
| 8 Namerané hodnoty | |

5. POUŽÍVANIE

5.1 Predpoklady pre správne meranie

- Váhu postavte na pevný a rovný povrch (pozri obrázok **A**).
- Vážte sa podľa možnosti vždy v ten istý denný čas (najlepšie ráno), po toailete, nalačno a bez oblečenia.
- Na zistenie telesného tuku sa vždy postavte naboso na elektródy **5** váhy.
- Od merania hmotnosti až po meranie telesného tuku stojte vzpriamene a pokojne. Dbajte na rovnomerné rozloženie hmotnosti.

5.2 Pridanie používateľa váhy v aplikácii „beurer HealthManager Pro“

Váha disponuje 8 pamäťovými miestami pre používateľov váhy, do ktorých môžete uložiť napríklad členov svojej rodiny. Prostredníctvom aplikácie „beurer HealthManager Pro“ môžete cez smartfón pohodlne nastaviť jednotlivých používateľov aplikácie a príslušného používateľa váhy. Postupujte pritom nasledovne:

1. Naskenujte QR kód pomocou svojho smartfónu a nainštalujte si aplikáciu „beurer HealthManager Pro“.



Tadiaľto na aplikáciu
„beurer HealthManager Pro“

2. Spustíte aplikáciu „beurer HealthManager Pro“ a postupujte podľa pokynov.
3. Na konci pokynov sa nasleduje výzva, aby ste sa postavili na váhu, aby sa spustilo inicializačné meranie (na neskoršie automatické rozpoznanie osôb). Keď sa na displeji [1] zobrazí používateľ váhy (napr. „U: 1“) a „0.0“, postavte na váhu.

5.3 ALTERNATÍVNE: Pridanie používateľa váhy bez aplikácie


Alternatívne tiež môžete používateľa váhy pridať priamo na váhe bez aplikácie. **Používateľ váhy vytvárajte priamo na váhe len vtedy, ak ste predtým nepridali žiadneho používateľa váhy cez aplikáciu.** To nie je potrebné, keď už bola váha pripojená k aplikácii.

1. Vložte batérie (na displeji [1] bliká „USE APP“).
2. Váhu postavte na pevnú podlahu.
3. Stlačte tlačidlo SET [3].
4. Nastavte aktuálny dátum (rok, mesiac, deň) a čas. Vždy potvrdte tlačidlom SET [3], kým sa na displeji [1] nezobrazí „0.0“.
5. Stlačte tlačidlo SET [3].
6. Pomocou tlačidla \wedge [4] vyberte požadovaného používateľa váhy (možný U: 1 až 8). Výber potvrdte tlačidlom SET [3].
7. Na displeji bliká ♂/♀ . Tlačidlom \wedge [4] nastavte pohlavie. Potvrdte tlačidlom SET [3].
8. Na displeji bliká „170“. Tlačidlom \wedge [4] nastavte telesnú výšku. Potvrdte tlačidlom SET [3].
9. Na displeji [1] bliká „rok, potom mesiac, potom deň“. Tlačidlom \wedge [4] nastavte rok narodenia, mesiac, deň. Potvrdte tlačidlom SET [3].
10. Na displeji [1] bliká „3“. Tlačidlom \wedge [4] / \vee [2] nastavte svoj stupeň aktivity podľa telesnej námahy (z dlhodobého hľadiska). (1 = žiadny, 2 = len málo, 3 = stredný, 4 = vysoký, 5 = veľmi vysoký/atletický). Potvrdte tlačidlom SET [3].
11. Na displeji [1] sa zobrazí „0.0“ so symbolom používateľa. Vykonajte inicializačné meranie.


5.4 Váženie

1. Postavenie sa na váhu naboso. Stojte pokojne na elektródach [5] obidvomi nohami a s rovnomerným rozložením hmotnosti pokojne. Váha sa automaticky zapne.
2. Na displeji [1] sa zobrazí symbol telesnej hmotnosti. Potom by sa mal zobraziť automaticky rozpoznaný používateľ váhy (napr. „U: 1“ pre používateľa váhy 1). Ak váha rozpoznala viacerých možných používateľov váhy, pomocou tlačidla \wedge [4] vyberte správneho používateľa váhy a 3 sekundy počkajte. Zostúpte z váhy.
3. Potom sa postupne zobrazia nasledujúce hodnoty.


BMI	Body mass index (zdravá hodnota: 18,5 – 25)
BF	Podiel telesného tuku v % (zdravá hodnota: ženy 16 – 28 %/muži 11 – 23 %)
\approx	Podiel vody v tele v % (zdravá hodnota: ženy > 45 %/muži > 50 %)
←→	Podiel svalov v % (zdravá hodnota: ženy 27 – 43 %/muži 37 – 57 %)





	Podiel minerálov v kostiach kg (žiadne uznávané odporúčania; podiel minerálov kosti neobsahuje žiadne organické látky, ako sú bielkoviny alebo bunky; môže kolísať vplyvom faktorov, ako je hmotnosť/výška/vek/pohlavie)
BMR	Basal Metabolic Rate = denný bazálny metabolizmus: Množstvo energie v kcal pri úplnom pokoji
AMR	Active Metabolic Rate = denný aktívny metabolický výdaj: Množstvo energie v kcal pri fyzickej aktivite (podľa zadaného stupňa aktivity)
kg/BMI	Telesná hmotnosť vrátane interpretácie BMI

Upozornenie: Presnejší prehľad hodnôt nájdete v aplikácii, resp. vo FAQ na: www.beurer.de

- Pri existujúcom pripojení *Bluetooth*[®] sa hodnoty po úspešnom meraní používateľa (napr. U: 1) prenesú do aplikácie „beurer HealthManager Pro“. Toto je možné vidieť podľa symbolu prenosu nameraných údajov . Ak nie je možný žiadny prenos, uloží sa až 30 hodnôt na používateľa. Hneď ako je nadviazané spojenie, tieto sa prenesú.

- Váha sa automaticky vypne.

Upozornenie: Ak automatické rozpoznanie používateľa váhy nefunguje, opakovane stlačajte tlačidlo  **4**, kým sa nezobrazí váš používateľ váhy a počkajte 3 sekundy. Potom vykonajte diagnostické meranie.



Upozornenie: Na zobrazenie posledného diagnostického merania stlačajte tlačidlo  **4** dovedy, kým sa nezobrazí váš používateľ váhy a počkajte 3 sekundy. Potom pomocou tlačidla  **2** zobrazte posledné diagnostické meranie. Na zobrazenie ďalších meraní opäť stlačte tlačidlo  **2**. Na displeji  **1** je možné zobrazit až 30 meraní.

Upozornenie: Ak sa meranie vykonáva v topánka, zobrazí sa iba zobrazenie hmotnosti (pri zistení používateľa váhy sa hmotnosť automaticky uloží).


5.5 Vymazanie používateľa váhy

V aplikácii „beurer HealthManager Pro“ môžete vymazať jednotlivého používateľa váhy.

Alternatívne môžete používateľa váhy vymazať aj na váhe. Postupujte pritom nasledovne:

- Tlačidlom  **4** zvolte používateľa.
- Stlačte na 4 sekundy tlačidlo UNIT  na zadnej strane prístroja, kým sa nezobrazí „dEL“.

5.6 Prestavenie jednotky hmotnosti

Jednotku hmotnosti môžete zmeniť v aplikácii „beurer HealthManager Pro“ alebo alternatívne priamo na váhe: Zapnite váhu a stlačte tlačidlo UNIT  na zadnej strane prístroja.

6. ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ


Povrch váhy vyčistíte z času na čas mäkkou, mierne navlhčenou utierkou. Váhu nepoužívajte, kým nebude povrch váhy úplne suchý.

POZOR


- Nepoužívajte ostré čistiace prostriedky.
- Váhu nikdy neponárajte do vody. Váhu nikdy neoplachujte pod tečúcou vodou.
- Nekladte na váhu žiadne predmety, pokiaľ ju nepoužívate.
- Chráňte váhu pred nárazmi, vlhkosťou, prachom, chemikáliami, veľkými teplotnými výkyvmi a neskladujte ju blízko tepelných zdrojov (rúra, vykurovacie teleso).

7. ČO ROBIŤ, AK SA VYSKYTNÚ PROBLÉMY?


7.1 Obnovenie výrobných nastavení

Na vynulovanie váhy na výrobné nastavenia zapnite váhu a stlačte tlačidlo UNIT  na zadnej strane prístroja na 5 sekúnd, kým sa nezobrazí „CLr“.

7.2 Hlásenia a chyby

Zobrazenie	Príčina/odstránenie
Odchýlka hmotnosti	Nesprávny nulový bod. Krátko zaťažte, kým sa nezobrazí live hmotnosť, a potom odstráňte nohu, takže zablíka „0.0“.
PAir	Potrebné spárovanie <i>Bluetooth</i> [®] : Na smartfóne spustite/povoľte Pairing/Bonding (spárovanie/spojenie), prípadne si pozrite stavovú lištu/lištu notifikácií) a potvrdte 6-miestny párovací kód tlačidlom SET [3] na zariadení a na smartfóne.
„USE APP“	Spojte váhu s aplikáciou. Nespájajte cez nastavenia <i>Bluetooth</i> [®] smartfónu. Iba cez aplikáciu.
U: -	Meranie sa nepodarilo priradiť žiadnemu používateľovi váhy. Ak automatické rozpoznanie používateľa váhy nefunguje, krátko sa postavte na váhu, stlačajte tlačidlo  [4], kým sa nezobrazí používateľ váhy a počkajte 3 sekundy. Opäť vykonajte váženie.
BF-Err	Podiel telesného tuku sa nachádza mimo merateľného rozsahu (menší ako 3 % alebo väčší ako 65 %). Skontrolujte používateľské údaje alebo zmeňte úroveň aktivity.
BF--	Nie je možné diagnostické meranie (napr. meranie s topánkami). Zopakujte meranie naboso. Inak sa zobrazujú a prenášajú iba hodnoty hmotnosti.
Err	Bola prekročená maximálna nosnosť 200 kg. Váhu zaťažujte iba do 200 kg.
Lo	Batérie sú vybité. Vymeňte batérie.

7.3 Problémy s pripojením *Bluetooth*[®]

Problém	Príčina/odstránenie
Žiadne pripojenie <i>Bluetooth</i> [®]  Symbol [15] sa nezobrazuje	Prístroj mimo dosahu <i>Bluetooth</i> [®] . Minimálny dosah na voľnom priestranstve je cca 10 m. Steny a stropy túto vzdialenosť znižujú. Iné rádiové vlny môžu prípadne rušiť prenos signálu. Váhu preto neumiestňujte do blízkosti zariadení, ako napr. mikrovlnná rúra, indukčná varná doska. V ideálnom prípade vypnite iné zariadenia <i>Bluetooth</i> [®] , ktoré sú v dosahu. Žiadne pripojenie <i>Bluetooth</i> [®] s aplikáciou. <ol style="list-style-type: none"> Zapnite váhu, aby ste rýchlejšie nadviazali spojenie. Vypnite a znovu zapnite <i>Bluetooth</i>[®] na smartfóne. Nezabudnite pritom, že váha nesmie byť pripojená z nastavení <i>Bluetooth</i>[®] operačného systému. Prípadne ju odstráňte zo zoznamu zariadení v nastaveniach <i>Bluetooth</i>[®] a následne použite aplikáciu „beurer HealthManager Pro“. Úplne zatvorte aplikáciu (aj v pozadí). Vypnite a znovu zapnite smartfón. Batérie na váhe nakrátko vyberte a znovu vložte. Spustite aplikáciu. Pri pripájaní váhy skontrolujte stavovú lištu smartfónu, aby ste spustili spárovanie/spojenie.
Výsledky merania sa neodošlú Symbol [14] sa nezobrazuje	Žiadne meranie k používateľovi váhy alebo žiadne pripojenie <i>Bluetooth</i> [®] . Používateľská pamäť (napr. U: 1), ktorá sa zobrazí na displeji váhy, musí byť vo vašich nastaveniach aplikácie priradená váhe. Len tieto merania sa môžu odoslať. Skontrolujte preto svojho používateľa na váhe pri meraní a v nastaveniach aplikácie.

8. LIKVIDÁCIA


V záujme ochrany životného prostredia sa prístroj po skončení svojej životnosti nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Likvidácia sa môže vykonať prostredníctvom príslušných zberných miest vo vašej krajine. Pri likvidácii materiálov dodržiavajte miestne predpisy. Prístroj zlikvidujte v súlade so smernicou ES o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

V prípade otázok sa obráťte na miestny úrad zodpovedný za likvidáciu.

O zberných miestach pre staré prístroje sa informujte napr. na vašom miestnom obecnom, resp. mestskom úrade, v miestnych podnikoch na spracovanie odpadov alebo u vášho predajcu.



9. TECHNICKÉ ÚDAJE

Model:	BF 405	BF 915
Rozmery:	310 x 310 x 28 mm	350 x 300 x 28 mm
Hmotnosť:	2100 g	2460 g
Merací rozsah:	200 kg/ 440 lb/31 st	
Hodnota delenia d:	kg: 0,1 kg/lb: 0,2 lb/st: medzi 0 – 19 st = 0,2 lb; medzi 20 – 28 st = 1lb	
Presnosť opakovania:	max. +/- 0,4 kg	
Absolútna presnosť:	max. +/- (0,5 % +0,1 kg); napr. pri 80 kg: max. +/- 0,5 kg	
Batéria:	3x 1,5 V AAA batéria	
Dátový prenos:	<i>Bluetooth</i> [®] low energy technology Frekvencné pásmo: 2402 – 2480 MHz, vysielač výkon max. +4 dBm	
Zoznam kompatibilných zariadení:	Zoznam kompatibilných smartfónov, informácie o softvéri, ako aj bližšie informácie o zariadeniach nájdete na nasledujúcom odkaze: connect.beurer.com  Tadiaľto na podporované zariadenia.	
Požiadavky na systém aplikácie „beurer HealthManager Pro“**	iOS ≥ 12.0 Android™ ≥ 8.0 <i>Bluetooth</i> [®] ≥ 4.2	



Technické zmeny vyhradené.

*Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych noriem.

Značka CE bola umiestnená v súlade s nasledujúcimi európskymi smernicami:
smernica 2014/53/EÚ (Radio Equipment Directive – RED)

Vyhlásenie o zhode pre tento výrobok nájdete na adrese:

<https://www.beurer.com/web/we-landingpages/de/cedeclarationofconformity.php>

10. ZÁRUKA

Bližšie informácie o záruke a záručných podmienkach nájdete v priloženom záručnom liste.

The *Bluetooth*[®] word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Beurer GmbH is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Android is a trademark of Google LLC.



Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm (Germany)
www.beurer.com • www.beurer.healthguide.com

